



JOURNÉES EUROPEENNES DU PATRIMOINE 2010

Samedi 18 et dimanche 19 septembre 2010

« Les grands hommes : quand femmes et hommes
construisent l'Histoire »

« *Thiers sur les pas de George Sand* »

Cette année, la ville de Thiers se met au diapason pour une mise en lumière originale de George Sand, écrivain à la personnalité vive et engagée.

Venez découvrir ses différents visages au cœur de chaque site de visite, de l'Office de Tourisme à la Maison de l'Aventure Industrielle, en passant par le Musée de la Coutellerie.

L'exposition, proposée par le Conseil Général, est ouverte du :
10 au 19 septembre 2010

De nombreuses animations vous seront proposées à cette occasion.

Bonne visite !!!!



➤ EN CENTRE-VILLE

OFFICE DE TOURISME DE THIERS

Lors de son séjour à Thiers en 1859, George Sand rédige "La Ville Noire" décrivant le monde ouvrier vingt ans avant "Germinal" de Zola.

Ce roman inscrit la capitale coutelière dans l'histoire littéraire du XIXe siècle.

Découvrez ce roman lors d'une balade dans la Vallée des usines, soit lors d'une visite guidée ou en utilisant les e-guides de poche « paysages d'écrivains en Livradois Forez », disponible lorsque vous le souhaitez...

« BALADE AVEC GEORGE SAND : DE L'EAU À L'ENCRE »

Visites guidées Samedi 18 et dimanche 19 septembre.

. 15H00. Départs Office tourisme Thiers – Hôtel du Pirou – Place du Pirou – 63300 Thiers.

Apporter bonnes chaussures - Marche avec dénivelé – Durée : 1H30.

(En lien avec le thème national.)

E-GUIDE : PROMENADE LITTÉRAIRE AVEC GEORGE SAND

Location d'un appareil : 1/2 journée : 5 € - 1 journée : 8 €.

Location de 2 appareils : 1/2 journée : 7 € - 1 journée : 10 €.

Réduction de 2 € sur présentation de la carte V.I.P. pour les adultes (voir conditions.)

Location aux horaires d'ouverture de l'Office de tourisme. Voir Conditions.

Dans la limite des stocks disponibles.

Débutez le parcours George Sand dans nos locaux : l'exposition se trouve dans notre boutique...

- **Et d'autres visites thématiques :**

« LA CITÉ MÉDIÉVALE »

Perchée sur son éperon rocheux, Thiers Capitale de la coutellerie, présente un riche passé patrimonial civil et religieux. Les discrets hôtels de marchands et les pans de bois des XV^e et XVI^e siècles sont largement représentés. Ils attestent de la prospérité et de la renommée de Thiers.

Samedi 18 et dimanche 19 septembre.

Visites guidées– 10H30 - Départs Office tourisme Thiers – Hôtel du Pirou – Place du Pirou – 63300 Thiers.

« L'ÉGLISE SAINT-SYMPHORIEN ET LE QUARTIER DU MOÛTIER »

Cet antique monastère bénédictin confond ses origines avec celles de la bourgade primitive de Thiers. De l'abbaye qui entre dans l'épopée clunisienne en 1011, il reste le logis abbatial (non visité) et l'église paroissiale Saint-Symphorien avec sa nef et ses bas-côtés des XI^e et XII^e siècles ainsi que son chevet antérieur à l'an mille.



Samedi 18 et dimanche 19 septembre.

Visites guidées - 16H00 - Départs devant l'église – Avenue de la Libération – 63300 Thiers. (Ville basse)

DONATION CALAMY – VILLE DE THIERS

De style bourbonnais et ancien hôtel du Charriol, l'Hôtel du Pirou est en pans de bois du XV^e siècle. Il abrite la Donation Calamy, expression de l'éclectisme de maître Calamy. Mobilier du XV^e au XVII^e siècle, tapisseries, tableaux des Flandres ou albâtres ; antiquités grecques et égyptiennes, sceaux cylindres mésopotamiens, céramiques d'Iznik, poteries perses. Ils ont inspiré des artistes et artisans d'art dans des œuvres contemporaines en vente dans la boutique.

Visites libres. Samedi 18 et dimanche 19 : De 10H00 à 12H00 et 14H00 à 18H00.

Hôtel du Pirou – Place du Pirou – 63300 Thiers – Tel : 04 73 80 65 65 (Locaux Office de tourisme.)

MUSÉE DE LA COUTELLERIE / VALLÉE DES ROUETS

MUSÉE DE LA COUTELLERIE

Suite du parcours George Sand au sein du musée...

- **Et plein d'autres animations à découvrir :**

Samedi 18 septembre 2010 :

Animation enfant à 14h30 : « L'art et la matière » : sac tactile, manipulations d'échantillons bruts de matériaux et découverte des pièces de collection permettent d'évoquer la richesse des matières utilisées en coutellerie. Atelier créatif en fin d'animation.

Conférence à l'Usine du May – 17h00 : « A Thiers, des laguioles et des hommes » par Christian Lemasson, ethnographe : Si le couteau laguiole est bien né dans le petit village de Laguiole, dès les années 1860, c'est à Thiers qu'il a grandi au fil d'une collaboration entre les couteliers des deux cités. Christian Lemasson nous fait revivre l'histoire de ce couteau qui fut dans les temps anciens entièrement fabriqué à la main dans la proche montagne thiernoise. Le conférencier nous emmène sur le chemin des monteurs à domicile, des forgerons, des émouleurs et des petits fabricants qui donnèrent vie à ce couteau. Présentation et dédicace de son ouvrage « Histoire du couteau de Laguiole »

A cette occasion, le musée présentera jusqu'à la fin de l'année une exposition « clin d'œil » sur la fabrication du laguiole à Thiers.

Dimanche 19 septembre 2009 :

Balade contée à la Vallée des rouets – 14h00 : Après une visite du dernier moulin à aiguiser les lames de couteaux, laissez vous entraîner le long de la rivière Durolle pour une découverte de l'univers de la coutellerie à travers contes et légendes : fermez les yeux, tendez l'oreille, la conteuse entre en scène.

Animation enfant à 14h30 : « Débrouill' et récup » : Après une visite dans le musée pour se familiariser avec le processus de fabrication en coutellerie, chaque enfant utilisera des déchets métalliques issus de chutes de découpes, chatilles, treizains... pour créer un carillon

Entrée et visite au musée de la coutellerie et à la Vallée des rouets
Les samedi 18 et dimanche 19 septembre 2010
Renseignements et inscriptions au 04 73 80 58 86

➤ LA VALLEE DES USINES

Continuez à pied en empruntant l'ancien chemin des couteliers, et découvrez l'univers industriel qui a tant marqué la Ville de Thiers au travers de panneaux explicatifs qui jalonnent le parcours. Ce sentier vous mènera tout droit au Creux de l'Enfer, où d'autres sites de visites vous attendent :

LA MAISON DE L'AVENTURE INDUSTRIELLE

*Au cœur des gorges de la Duralle : suite et fin de l'exposition George Sand :
Aurez-vous su être assez attentif pour répondre aux questions ?*

- Et aussi...

Des jeux de pistes à travers l'ancienne Usine du May, aujourd'hui réhabilitée feront de votre visite un moment ludique et convivial, où vous découvrirez comment est né autour de l'eau, le formidable élan industriel de Thiers (à destination des enfants et des adultes)

Exposition temporaire du 30 août au 19 septembre 2010 :

A l'occasion de la remise du prix du concours lumière Phillips et Serce à la ville de Thiers, est organisée une exposition de photographies. Découvrez les travaux de mise en lumière des monuments de Thiers, réalisés par l'entreprise SCIE Puy de Dôme.

Visite libre de 14h à 19h, de la Maison de l'Aventure Industrielle.
Usine du May – 83 avenue Joseph Claussat – 63300 Thiers – Tel : 04 73 80 44
59 – Courriel : usinedumay@ville-thiers.fr

LE CREUX DE L'ENFER
Centre d'art contemporain

Situé dans le site pittoresque de la Vallée des usines, le Creux de l'enfer est également un lieu emblématique décrit par George Sand dans son roman, contribuant ainsi à populariser ce nom.

- **En ce moment :**

EXPOSITION Djamel Tatah

02/06/2010 – 19/09/2010

Les majestueuses peintures de Djamel Tatah, dans une itération compulsive, figurent des modèles féminins et masculins, enfants et adultes sans caractéristiques sociales véritablement identifiables. L'œuvre témoigne d'avantage, dans son traitement pictural sans égal, des âges de la vie, de la condition humaine, de traits psychologiques et de tics corporels appartenant à une gestuelle humaine universelle.

Corps en lévitation baroque ou chutant dans l'espace, en dormition sereine ou en mouvement, ces peintures sont exécutées avec une exigence rigoureuse, et ordonnées par séries dans une apparence d'inertie trompeuse. L'artiste interviendra sur les deux niveaux du Creux de l'enfer pour une exposition dont la démonstration prendra moins la forme d'une rétrospective que celle d'une rencontre judicieuse impliquant des œuvres réalisées à des périodes distinctes.

Frédéric Bouglé

Creux de l'enfer - Centre d'art contemporain
85 av joseph claussat
Vallée des usines
63300 THIERS
04 73 80 26 56
www.creuxdelenfer.net - info@creuxdelenfer.net

Ouvert du lundi au dimanche de 13h30 à 19h30 sauf en période de montage le 1er janvier, le 1er mai et le 25 décembre.

A l'occasion des Journées du Patrimoine, toutes ces animations et visites sont gratuites

A VOIR EGALEMENT ...

TRAIN TOURISTIQUE DE THIERS

Le patrimoine et l'histoire de Thiers s'égrainent au rythme du Train Touristique. Au gré de ses étagements, la ville déploie son architecture civile, industrielle ou religieuse.

Visite audio-guidée.

Samedi 18 et dimanche 19 : toutes les heures de 15H00 à 18H00.

Départs : Place de la Mairie - 63300 Thiers (centre ville)

Départs pour trois personnes minimum.

Payant : adultes : 6 € - Moins de 18 ans : 2,70 €.

(Tarifs réduits pour les Journées Européennes du Patrimoine.)

Accessibilité aux personnes à mobilité réduite : se renseigner

Contact : Tourisme Rajat - 70, avenue Léo Lagrange- 63300 Thiers
04 73 51 08 13.

Association Matrice d'Entraygues

Samedi 18 septembre 2010

À l'usine d'Entraygues, THIERS, Vallée des Usines

"AIR2", expérience sonore avec le torrent

Action « Air2 », expérience sonore, 18 septembre 2010, Thiers

Cette situation est dédiée au torrent de la Durolle.

Dimension sonore

AIR2 est un projet de mise en scène sonore associée au torrent.

En 2009 l'action **AIR1** prenait en compte l'environnement de Matrice d'Entraygues. Une mise en lumière à l'extérieur était combinée à des projections à l'intérieur du bâtiment. Ici, l'expérience étudie le son du torrent dans l'espace de la Vallée des Usines, in situ, de jour et de nuit. Ce moment est une première étape pour traiter la matière vivante de cette vallée creusée par son torrent. *La musique se marie avec le chant de la Durolle.* Une installation diffuse le son depuis le bâtiment, en relation avec les bruits du torrent. La nuit, des lumières s'intègrent aux pénombres. Cette vision sonore sera enregistrée et filmée. Le titre « AIR » évoque l'espace entre le torrent et le ciel, sa lumière. C'est le volume au dessus du flux de l'eau avec sa modulation et son énergie.

Chant du torrent – Partition -

« *Faire jouer la musique à la Durolle* »

Interprétation : Agid, Palix, Lounis

Les pièces musicales sont sur partitions. Des bandes préparées forment la matrice de la diffusion extérieure. Les séquences sont enregistrées. Elles forment une première trame sonore pour 2012. L'action associera alors sons, lumières et images. Le torrent forme la partition

Calendrier de l'action « Air2 » :

Journées du Patrimoine

« *La communauté thiernoise comme un grand homme* »

Samedi 18 Septembre :

- **De 11h à 12heures** : concert N°1, bandes sonores enregistrées + interventions.
 - **De 14h à 18heures** : série d'expériences sonores préparées en studio.
 - **De 22h à 23heures** : concert N°2, musique contemporaine.
- Pendant les concerts, le public sera positionné sur la route en face de l'usine d'Enraygues.

Association Matrice d'Enraygues

Email: mdee@matricedentraygues.com - **SiteWeb:** ww.matricedentraygues.com

Contact : Frédérique Parent: 06 19 05 86 88, Olivier Agid: 06 14 10 31 68

Adresse de l'action: 67 av. Joseph Claussat, Vallée des usines, 63300 Thiers

Château et Jardins de la Chassaigne



Exposition « Cluny et le Moyen Age »

Installation de décors provisoires, visant à évoquer la façon de faire dans les jardins à la fin du Moyen-âge.

Présentation d'objets d'art et de la vie quotidienne, de sculptures, et de mobilier de la Haute Epoque.

Le tout mis en place dans une scénographie recréant une ambiance propre à rappeler la vie monastique de ces temps reculés

Cette installation se fera dans les salles du château et sera commentée par des guides (les propriétaires) qui développeront le thème de CLUNY, car à côté de l'élan de foi indéniable à cette époque, ils feront la part belle au MOYEN-AGE, prétexte à parler du cheminement des ARTS, du développement général insufflé par les moines, des progrès réalisés dans le domaine agricole et commercial (instauration des foires) et enfin du travail considérable fait par des milliers de moines, qui transcrivirent, relevèrent et de ce fait sauvèrent des textes venus de l'Antiquité , fondement de la culture européenne.

Samedi et dimanche de 14H30 à 18H00.

Tarif réduit pour les journées du patrimoine : adultes : 3,50 €

Gratuit jusqu'à 18 ans.

Contact: Monsieur GOUTTEFANGEAS - Château et jardins de la Chassaigne (M.H.) - Avenue de la Première armée - 63300 Thiers - Tel : 06 83 00 02 66 - <http://perso.orange.fr/lachassaigne/>

RIS

Visite de l'église Ste Croix de RIS

Exposition de vieux documents et de la maquette du site Clunisien

Visites commentées (sur demande, sur place.) ou visites libres.

Entrée pour handicapés à l'arrière de l'Eglise.

Eglise ouverte de 9 à 12 h et 14h à 18 h samedi et dimanche

Eglise - Place du Pèlerin – 63 290 Ris

Contact : 04 73 94 65 23



Renseignements :

Office tourisme Thiers

Hôtel du Pirou – Place du Pirou – 63300 Thiers – Tel : 04 73 80 65 65 – Fax : 04
73 80 01 32 Courriel : office.tourisme.thiers@wanadoo.fr

Les informations sur les Journées Européennes du Patrimoine ont été transmises
par les structures organisant leurs propres événements.